

450644-2026 - Konkursas

Vokietija – Pagaminto valgio tiekimo kitoms įmonėms ar kitoms institucijoms paslaugos –
Cateringdienstleistungen für Flüchtlingsunterkünfte 55523000-2

OJ S 124/2026 01/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für
Flüchtlingsangelegenheiten

E. paštas: 2026-207-C@LAF.berlin.de

Pirkėjo teisinė forma: Regioninės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Socialinė apsauga

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Cateringdienstleistungen für Flüchtlingsunterkünfte 55523000-2

Aprašymas: Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten beabsichtigt, die
Cateringleistungen für die Flüchtlingsunterkunft Askaniering 71 a, b in 13587 Berlin, zu
vergeben. Der Dienstleister ist hierbei für die Verpflegung der in der Unterkunft zugewiesenen
Personen verantwortlich. Die Einrichtung hat einen Bedarf an Vollverpflegungsleistungen für
täglich bis zu 320 Personen.

Procedūros identifikatorius: 11e7bf0e-6b7e-4fb1-9c47-cb080a2a105b

Vidaus identifikatorius: 2026_207_LAF II

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 55523000 Pagaminto valgio tiekimo kitoms įmonėms ar
kitoms institucijoms paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Askaniering 71 a,b

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 13587

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Gemäß § 36 Abs. 1 S. 1 LHO Berlin dürfen Ausgaben, die durch
Gesetz oder im Haushaltsplan als gesperrt bezeichnet sind, geleistet sowie Verpflichtungen
zur Leistung solcher Ausgaben nur mit vorheriger Zustimmung (Einwilligung) der
Senatsverwaltung für Finanzen (SenFin) eingegangen werden. Diese Ausschreibung wird

daher hinsichtlich aller Lose vorbehaltlich der rechtzeitigen Erteilung der zu beantragenden Einwilligung zur Inanspruchnahme der Verpflichtungsermächtigungen durch SenFin veröffentlicht. Eine Zuschlagserteilung kann demnach erst nach Vorliegen derselben erfolgen.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Cateringdienstleistungen für Flüchtlingsunterkünfte 55523000-2

Aprašymas: Das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten beabsichtigt, die Cateringleistungen für die Flüchtlingsunterkunft Askaniering 71 a, b in 13587 Berlin, zu vergeben. Der Dienstleister ist hierbei für die Verpflegung der in der Unterkunft zugewiesenen Personen verantwortlich. Die Einrichtung hat einen Bedarf an Vollverpflegungsleistungen für täglich bis zu 320 Personen.

Vidaus identifikatorius: 2026_207_LAF II

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 55523000 Pagaminto valgio tiekimo kitoms įmonėms ar kitoms institucijoms paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Die Laufzeit dieses Vertrages kann durch das Land Berlin zweimal verlängert werden. Die Optionszeiträume umfassen die Spannen vom 01.07.2029 bis 31.12.2029 und vom 01.01.2030 bis 30.11.2030. Die Nutzung der Verlängerungsoption wird bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages vom Land Berlin angezeigt.

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Askaniering 71 a,b

Miestas: Berlin

Pašto kodas: 13587

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/12/2026

Trukmės pabaigos data: 30/06/2029

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der voraussichtliche Leistungsbeginn ist der 01.12.2026. Dies kann jedoch abweichen. Mit der Durchführung der vertraglichen Leistungen hat der Cateringdienstleister innerhalb von zwei Wochen nach Zugang einer dahingehenden schriftlichen Aufforderung des Landes Berlin, spätestens jedoch zwei Monate nach Zuschlagserteilung zu beginnen. Die Leistungen sind fortlaufend bis zur Beendigung des Vertragsverhältnisses zu erbringen.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=207232 Entgegen der Angabe, dass lediglich andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Anwendung finden, sind unter dem oben hinterlegten Verknüpfungslink sämtliche das Vergabeverfahren betreffende Eignungskriterien und Mindestanforderungen hochgeladen. Eine andere technische Möglichkeit besteht aktuell nicht.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Den Zuschlag erhält das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (in Euro netto).

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 21/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207232>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 153 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzufordern. Ein Anspruch auf eine derartige Handhabung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftraggeber aus Gründen der Gleichbehandlung und/oder zeitlichen Erwägungen unvollständige Angebote vom Vergabeverfahren ausschließen.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 31/07/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Die Bieter werden auf die Verpflichtungen zur Zahlung des gesetzlichen Mindestlohns sowie des Vergabemindestentgelts gemäß BerlAVG und auf die Verpflichtung zur Weitergabe dieser Pflicht an Nachunternehmer – siehe Besondere Vertragsbedingungen zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue – hingewiesen. Für die Teilnehmer von Bewerber-/Bietergemeinschaften sind dieselben formalen Bedingungen für jeden Teilnehmer zu erfüllen.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacija apie peržiūros terminus: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zustellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Vergabekammer des Landes Berlin
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Land Berlin, vertreten durch das Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten
Registracijos numeris: 11-1301172000-34
Pašto adresas: Darwinstraße 14-18
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10589
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Landesamt für Flüchtlingsangelegenheiten, Zentraler Service, Referat ZS A 2 - Vergabestelle
E. paštas: 2026-207-C@LAF.berlin.de
Telefono numeris: 000
Interneto adresas: <https://www.berlin.de/laf/>
Pirkėjo profilis: <http://www.vergabepattform.berlin.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Berlin
Registracijos numeris: 11-1300000V00-74
Pašto adresas: Martin-Luther-Straße 105
Miestas: Berlin
Pašto kodas: 10825
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Berlin (DE300)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Vergabekammer des Landes Berlin
E. paštas: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono numeris: +49 3090138316
Fakso numeris: +49 3090137613
Interneto adresas: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. **ORG-0003**

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 1c510c7e-cbed-44d6-b1e5-6ed75e818f1a - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 30/06/2026 13:58:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 450644-2026

OL S numeris: 124/2026

Paskelbimo data: 01/07/2026